

Dans ce numéro :

- Les lauréats 2009-2010 de la Chaire Tocqueville-Fulbright
- Le bilan de mi-parcours des boursiers américains
- Le nouveau conseil d'administration de l'association des anciens
- La procédure des visas pour les Etats-Unis expliquée

De bonnes nouvelles!

23 mars. Grand Salon de la Sorbonne. La journée organisée par l'Ambassade de France aux Etats-Unis et la Commission franco-américaine, avec le soutien de l'Ambassade des Etats-Unis en France, du Ministère des Affaires étrangères et européennes, de CampusFrance et du Rectorat de Paris a été un très vif succès (plus de 200 participants). La présence de hauts responsables américains et français des échanges a permis de réaffirmer de manière forte l'importance de la coopération éducative, universitaire et de recherche transatlantique.

Ce n'est donc pas complètement un hasard si, dans le contexte de très forte tension budgétaire que nous connaissons en ce moment, la Commission franco-américaine voit, malgré tout, ses moyens rester constants. Le Ministère des Affaires

étrangères maintient en effet intégralement sa contribution financière au programme Fulbright.

De son côté le ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche maintient aussi son soutien à plusieurs programmes : la Chaire Tocqueville-Fulbright, dont les bénéficiaires vous sont présentés dans ce numéro ; l'aide à la mobilité doctorale ; les stages d'enseignement *Teachers in training* qui s'adressent à de jeunes enseignants de disciplines non linguistiques.

Le département d'Etat américain, quant à lui, est, au moment où nous écrivons, confiant. Les budgets consacrés à la diplomatie publique devraient être conséquents. Nous avons donc reconduit pour 2009 la totalité des programmes existants et devrions être en mesure de soute-

nir autant de projets cette année que l'année dernière, soit environ 200.

Dès juillet, commencera la campagne d'information et de recrutement pour l'année suivante. Il y aura une nouveauté : la **réouverture du programme doctoral à toutes les disciplines y compris les sciences exactes pour les candidats français**. Et une ambition : celle que davantage de français posent leur candidature au **programme Fulbright-Schuman** cofinancé par les Etats-Unis et l'Union européenne.

Bref de bonnes nouvelles dans l'ensemble, à partager avec vous sans modération.

Arnaud Roujou de Boubée
Directeur

SOMMAIRE

Une année enrichissante	2
Midyear Meeting Concert at the American Church	3
Une communauté active	4
La vie de l'association	5
Chaire Tocqueville-Fulbright : les lauréats 2009-2010	6
Comment obtient-on un visa pour les Etats-Unis ? Pre-Departure Orientation	7
Le programme Fulbright, qu'est-ce que c'est ? Des changements dans l'équipe de la Commission	8

Numéro 31 Printemps 2009

8 pages

Rédaction : A. Roujou de Boubée
Contributions : I. Al Rifai, S. Debette,
D. Delomier, D. Devreker, C. Gaudin,
A. Tondou, L. Turlan
Mise en page, relecture : C. Colpart,
C. Goodwin

Dépôt légal en cours
ISSN 1763-8593A

SÉMINAIRE FRANCO-AMÉRICAIN À LA SORBONNE



Le Recteur de l'Académie de Paris, M. Patrick Gérard, et Mme Michèle Gendreau-Massaloux, responsable formation, enseignement supérieur, recherche, Mission Union pour la Méditerranée, Présidence de la République

A l'occasion de la réunion de sélection du *Partner University Fund*, et en présence de représentants de l'Ambassade des Etats-Unis, de la Présidence de la République, du Ministère des affaires étrangères et du Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche, les intervenants français et américains ont décrit les dispositifs de coopération bilatérale existants. Le public, composé de professionnels des relations internationales, de diplomates et d'administrateurs, a pu dialoguer avec de hauts responsables américains sur l'intérêt des double-diplômes et les cursus conjoints, les modes de financement de la recherche aux Etats-Unis et le rôle de la philanthropie.

Une année enrichissante

Trois lauréats Fulbright 2008 nous font part de l'enrichissement exceptionnel que leur procure leur expérience américaine. Stéphanie Debette (Fulbright/Nord-Pas-de-Calais) fait de la recherche médicale à la Boston University, Idriss Al Rifai (Fulbright/France-Fulbright) prépare un MBA à la Graduate School of Business de l'université de Chicago et David Devreker (Fulbright/Nord-Pas-de-Calais) étudie le zooplancton à l'université du Maryland.

Expérience Fulbright à Boston

Cela fait huit mois que je travaille à la Boston University au sein de la Framingham Heart Study. Mon projet porte essentiellement sur l'épidémiologie génétique des accidents vasculaires cérébraux, des démences et de pathologies apparentées. C'est une expérience unique par de multiples aspects. Le premier est l'immersion dans le milieu américain de la recherche, extrêmement dynamique et audacieux, s'adaptant très rapidement aux nouvelles technologies. Le fait que la Framingham Heart Study soit en quelque sorte le berceau de l'épidémiologie rend les choses encore plus passionnantes. Un deuxième aspect très enrichissant est le caractère cosmopolite et la richesse culturelle de Boston et Cambridge (ville voisine où se situent les universités Harvard et MIT, et où j'ai la chance d'habiter). Cette ouverture d'esprit facilite grandement l'intégration de nouveaux arrivants. Troisièmement, l'appartenance au groupe des « Fulbright fellows » est un atout supplémentaire incontestable, qui m'a permis d'effectuer des rencontres très intéressantes et diverses, par exemple lors de la célébration des soixante ans de l'implantation de Fulbright en France à la résidence

de l'ambassadeur à Washington, ou très récemment lors d'un événement musical organisé à Harvard. Je suis très reconnaissante à la Commission franco-américaine pour cette expérience exceptionnelle tant sur le plan professionnel que culturel. Thank you !

Stéphanie Debette

Enrichment Seminar à San Antonio

Je voulais témoigner de mon incroyable chance d'avoir participé au Fulbright Enrichment Seminar de San Antonio. L'organisation du week-end était parfaite, le thème du séminaire très intéressant. Plus encore que les conférences, deux choses m'ont véritablement marqué.

C'est tout d'abord la joie de rencontrer des boursiers Fulbright du monde entier qui travaillent tous sur des sujets aussi captivants les uns que les autres. J'ai adoré écouter les propos passionnés d'un boursier néo-zélandais épris de physique quantique (tellement loin de ce que je peux, ne serait-ce imaginer, comprendre un jour...). Quelle joie de rencontrer des gens brillants de tous horizons !

C'est encore plus la joie d'avoir pu rencontrer des lycéens de San Antonio. De façon unanime, les étudiants du séminaire ont appré-

cié ces rencontres avec des jeunes adolescents, rencontres qui, je crois, entrent parfaitement dans l'optique initiale du projet Fulbright : améliorer l'entente entre les cultures par le biais d'échanges académiques et universitaires. Par chance, j'ai pu discuter en tête-à-tête avec quelques élèves qui m'ont fait part de leurs peurs et doutes initiaux, de leur peur d'être « snobés » par nous. Au bout du compte, ces quelques minutes de discussion ont permis d'ouvrir les horizons de quelques uns d'entre eux. Ces discussions ont en tous cas été très enrichissantes pour nous.

Merci encore pour tout !

Idriss Al Rifai

Un séjour productif

Mon séjour de recherche aux Etats Unis avait comme triple objectif de m'apprendre de nouvelles méthodes d'études du zooplancton estuarien, de découvrir comment fonctionne un bon laboratoire américain et de créer des collaborations durables dans la perspective de travaux sur la restauration des estuaires de la façade nord de l'Atlantique.

Ce séjour aura été essentiellement bénéfique dans le cadre de mes recherches et de ma carrière mais il m'aura donné l'occasion de découvrir de nouvelles personnes, des scientifiques mais aussi des ami(e)s, une culture différente de la nôtre ainsi que de nouveaux paysages.

Après une courte période d'acclimatation – appréhender le fait de se séparer du jour au lendemain de toutes les personnes que l'on aime – il ne m'a pas fallu longtemps pour me faire de nouveaux amis parmi les étudiants et les chercheurs. J'ai été invité à un grand nombre de fêtes, de soirées et de manifestations comme les fêtes d'Halloween et de Thanksgiving. Comment vivre une année aux USA sans découvrir et participer à



D. DEVREKER

David Devreker devant le Washington Monument

ces deux événements essentiels de la culture américaine ? J'ai pu constater moi-même que nous étions très loin des clichés que nous avions en France, en commençant par les habitudes alimentaires. Lors de la fête de Thanksgiving, j'ai pu apprécier une table qui débordait de plats différents tous meilleurs les uns que les autres.

Je trouve dommage que ce programme soit moins connu en France qu'aux USA au profit d'autres programmes uniquement centrés sur la science, plus contraignants et moins portés sur la découverte du pays d'accueil et de sa culture. En ce qui me concerne, le programme Fulbright aura été à l'origine d'une excellente et productive collaboration sur le long terme qui fera évoluer nos connaissances sur les écosystèmes estuariens, ce qui sera un atout majeur dans le cadre du bouleversement climatique actuel qui affecte particulièrement ces écosystèmes.

David Devreker



Idriss Al Rifai, au centre, avec des participants au séminaire de San Antonio.

Midyear Meeting

American Research Scholars, Advanced Students and Teaching Assistants all met in Paris from January 28th-30th for the annual midyear meeting. The meeting informally began the evening of the 28th with a stunning performance by **Alexandra Gorlin Crenshaw** (Fulbright/Lusk Foundation fellowship awardee 2008-2009) at the Fondation des Etats-Unis. Alexandra did an incredible rendition of Bach's *Goldberg Variations*. Also on display was a series of photos by Laura Potratz. The Commission invited all members of the audience to a reception afterwards to chat with the artists. We wish to thank the Fondation des Etats-Unis, in particular, Elizabeth Askren Brie and her staff, for hosting us for the concert and the reception.

The more formal part of the meeting started the following morning at the Ecole normale supérieure: two days of study, research and teaching presentations that testified to the diversity of the Fulbright program. We heard and learned about the study of meteorites at the National Museum for Natural History in Paris, American cemeteries

and war memorials in France, the study of one-dimensional physics in Bordeaux, a Catholic missionary movement at the beginning of the twentieth century, and pathogen infection of wildflowers as researched at Paris 11, among many other fascinating projects. The novelty this year was to ask the five US Fulbright Teaching Assistants to animate a session presenting the specificity of the Fulbright TA program and commenting on their experiences in their respective host ZEP high schools and communities. For a description of the program, please see the following page of our website: www.fulbright-france.org/html/page.php?id=27#4. The Commission is grateful to Laurence Frabolot, director of international relations, and to the Ecole normale supérieure for the meeting space and the wonderful location in the heart of the Latin Quarter.

Not only is this meeting an opportunity for US Fulbrighters to share their respective academic and cultural experiences in France so far, but also an important social gathering. Many of our grantees are living and working outside of Paris, in such cities as Dunkirk, Strasbourg, Toulouse, Bordeaux, Montpellier, Grenoble, Perpignan, Pau and Lyon; it was wonderful to see everyone and to hear how their experiences differed from those of the Parisian Fulbrighters. The Com-



Alexandra Gorlin Crenshaw at the Fondation des Etats-Unis

mission organized a get-together on the evening of the 29th for Fulbrighters and their families, asking those grantees in the regions to bring a local food or drink specialty to share; the latter responded with great enthusiasm and brought such delights as Alsatian *choucroute*, Catalan wine and *rousquilles*, biscuits from Bergue, pastis from Marseille, *cannelés* from Bordeaux, etc. *Vive la diversité régionale!*

On behalf of the organizing team at the Commission, I would like to extend a big thank you to the par-

ticipants of the midyear meeting for responding with enthusiasm to our call for volunteers to present and moderate, going through all the trouble of writing project updates, and coming to Paris to spend the two-and-a-half days here with us. We hope that the meeting was enriching and useful.

Amy Tondu

Upcoming concert dates

Zachary Pfau

Le Jardin d'Acclimatation
Bois de Boulogne, Paris 16^e
Saturday; May 2, 2009 at 3:15 PM

Selmer Showroom

18 rue de la Fontaine au Roi, Paris 11^e
Tuesday, May 12, 2009 at 6:30 PM

Alexandra Gorlin Crenshaw

Fondation des Etats-Unis
Cité universitaire
15 boulevard Jourdan, Paris 14^e
Wednesday, June 17, 2009 at 8:30 PM

For more details, contact the Franco-American Commission.

Concert at the American Church

Alexandra Gorlin Crenshaw and **Zachary Pfau** (Fulb 2008) performed together at the American Church on Sunday, March 29th. The performance was part of the weekly concert series hosted by the Church on Sunday afternoons, free of charge and open to the public. For years the Church has reserved an annual concert date for the Fulbright Commission. It is a wonderful venue for our American student musicians, and we thank the Church profusely for their support of the Fulbright program in France. Yesterday's recital was a treat

for all, a celebration of Franco-American cooperation and understanding. The program included works by numerous American composers including Augusta Read Thomas, Jeffrey Stanek, Elliott Carter, Lee Hyla; and two of our "own," William Albright (Fulb. 1968) and Aaron Einbond (Fulb. 2007). Ms. Gorlin Crenshaw also performed several of Claude Debussy's *Préludes*. "Why Debussy?," she writes in the program: "D'abord parce que la musique et la tradition 'anti-romantique' de Debussy a marqué beaucoup de



Ede Osemwota (Fulb. 2006, 07, 08) and Alexandra Gorlin Crenshaw (Fulb. 2008) listening to presentations

compositeurs américains du vingtième siècle qui sont allés en France pour étudier – Aaron Copeland et Elliott Carter; parmi d'autres. Et d'autre part, cela va dans le sens d'une idée centrale pour le programme Fulbright: l'importance des échanges culturels entre les Etats-Unis et la France. Juxtaposer la musique de chaque pays pour en découvrir les choses, c'est une façon d'ouvrir un dialogue entre les deux."

AT

Une communauté active

Nos anciens d'outre-Atlantique

Asher Auel (Fulb. 2003), vient d'obtenir un doctorat en mathématiques à l'Université de Pennsylvanie. A partir de l'automne prochain, il passera une année postdoctorale à l'université Emory avec une bourse de la National Science Foundation. Visitez son site internet à <http://www.math.upenn.edu/~auela/>.

Lors de son séjour en France, **Sara Houghteling** (Fulb. 2004) a étudié la question du pillage des œuvres d'art par les nazis. Cette recherche a inspiré l'intrigue de son premier roman, *Pictures at an Exhibition* (Alfred A. Knopf, 2009), qui relate la maturation d'un jeune homme juif qui s'applique à retrouver les œuvres d'art de la galerie de ses parents pillées pendant la Seconde Guerre mondiale.



Thomas O'Donnell (Fulb. 2007) vient d'obtenir le poste de *lecturer in medieval literature* dans le département d'anglais de l'université de York en Grande-Bretagne. Il y donnera des cours sur la littérature du haut Moyen-Âge.

Après sa soutenance de thèse en juillet 2008, **Arthur Plaza** (Fulb. 2004) a intégré le lycée français de New York à la rentrée 2008, où il enseigne l'anglais dans le cadre de l'option internationale du bac (OIB). Historien de formation, Arthur a mis ses compétences au service de la Commission pour l'indemnisation des victimes de spoliations (CIVS) lors de sa tournée à New York en novembre dernier.

John Supko (Fulb. 2002), vient d'obtenir le poste d'enseignant dans le département de musique à l'université Duke pour cet automne. Le site internet du département se trouve à <http://music.duke.edu>.

Publications

Vincent Broqua (Fulb. 2002), Elisabeth Vialle et Tatiana Weets, dir., *La relation*, Michel Houdiard, 2008. Parmi les contributions à cet ouvrage se trouve celle de **Marc Amfreville** (Fulb. 1992): «Le trauma et l'absence de relation: *Oracle Night* et *The Invention of Solitude* de Paul Auster».

Ariel Colonomos (Fulb. 2001), *Le pari de la guerre: guerre préventive, guerre juste?*, Denoël, 2009.

Bernard Bret et **Cynthia Ghorra-Gobin** (Fulb. 1978), dir. *Géopolitique des Amériques*, Sedes, 2008.

Claire Delahaye et **Serge Ricard** (Fulb. 1963, 82, 88), dir., *La Grande Guerre et le combat féministe*, coll. «L'aire anglophone», L'Harmattan, 2009. Introduction de Claire Delahaye et Serge Ricard, contributions de: Andrew Johnston, Dorothy Patterson, D. Rossini, F. Binard, Claire Delahaye, M. Montagutelli, H. Quanquin, Serge Ricard, Clémentine Tholas-Disset.

Cynthia Ghorra-Gobin, «La 54^e élection présidentielle: un événement révélateur des mutations de la société américaine» (juillet 2008), «La 54^e élection présidentielle: le regard des Américains dans un contexte mondial incertain» (novembre 2008), «L'investiture du 44^e président des Etats-Unis: le *National Mall*, le village global et le *Green New Deal*» (février 2009), *EchoGéo* (<http://echogeo.revues.org>).

Mathieu Guidère (Fulb. 2006), *Irak in translation: de l'art de perdre une guerre sans connaître la langue de son adversaire*, Jacob-Duvernet, 2008.

Pierre Mélandri (Fulb. 1978, 87)

et **Serge Ricard** dir., *Les États-Unis entre uni- et multilatéralisme de Woodrow Wilson à George W. Bush*, coll. «L'aire anglophone», L'Harmattan, 2008. Introduction et articles: Pierre Mélandri et Serge Ricard, Régine Perron, **André Béziat** (Fulb. 1965, 1994), Annick Cizel, François David, Jenny Rafflik, **Gérard Bossuat** (Fulb. 1991), **Antoine Coppolani** (Fulb. 1998, 2001), Edouard Husson, **Pierre-Michel Durand** (Fulb. 1998), Jordan Stancil, **Charles-Philippe David** (Fulb. canadien aux Etats-Unis 1990 et 2002), **Céline Letemplé** (Sachs 2004), Frank Ninkovich, **William R. Keylor** (Fulb. américain 1970).

Bernard Vincent (Fulb. 1974, 79), *Lincoln: l'homme qui sauva les Etats-Unis*, Editions de l'Archipel, 2009.

Bernard Vincent, dir., *Abraham Lincoln: le pouvoir des mots - Lettres et discours*, Editions de l'Archipel, 2009 (en fin de volume on trouvera la liste des sources Internet permettant d'accéder aux 105 documents originaux en anglais)

Promotion

L'assemblée des enseignants du 7 mars 2009 a élu **François Weil** (Fulb. 1988) à la présidence de l'Ecole des hautes études en

sciences sociales (EHESS). Directeur d'études à l'EHESS depuis 2001, François Weil est historien, spécialiste des Etats-Unis. Ses recherches ont porté sur l'histoire sociale de l'industrialisation, l'histoire des mouvements migratoires, l'histoire urbaine et l'historiographie des Etats-Unis. Il achève actuellement un ouvrage consacré à l'histoire de l'intérêt généalogique aux États-Unis depuis le XVII^e siècle. Il a enseigné dans plusieurs institutions étrangères, notamment à l'université de Genève, l'Université du Michigan, et l'université Tulane à la Nouvelle-Orléans, où il a été Mellon Professor in the Humanities. Il a été de 2001 à 2002 conseiller technique pour les sciences humaines et sociales au cabinet de Roger-Gérard Schwarzenberg, ministre de la Recherche, et de 2004 à 2008, président de la section 33 (Mondes modernes et contemporains) du CNRS.

Un homme de poids

En octobre 2008, **Alain Belli** (Fulb. 2004), directeur du laboratoire de physiologie de l'université Jean-Monnet à Saint-Étienne et président du pôle de compétitivité Sporaltec-Industrie Sport & Loisirs, est devenu champion du monde de sa catégorie (moins de 62 kg, vétérans de plus de cinquante ans) en haltérophilie.

DISPARITION D'ANDRÉ BLEIKASTEN



M. FRISON, DNA

André Bleikasten nous a quittés le 15 février dernier, à l'âge de 75 ans. Professeur émérite de l'université Marc-Bloch de Strasbourg, il a consacré une grande partie de sa recherche à William Faulkner, dont il était l'un des grands spécialistes français. Il venait de signer une biographie très fournie de l'auteur

américain (*William Faulkner: une vie en romans*, Aden, coll. «Le cercle des poètes disparus, 2008») récompensée, entre autres, du prix France-Amériques et du prix de la biographie de l'Académie française. Il a notamment contribué à l'édition des romans de Faulkner dans «La Pléiade», avec Michel Gresset et François Pitavy. Il s'est tourné également vers Philip Roth et Flannery O'Connor, auxquels il a consacré deux monographies.

André Bleikasten a reçu une bourse Fulbright en 1967.

La vie de l'association

Un nouveau conseil d'administration

Ambiance constructive à l'assemblée générale du 3 février 2009 : 72 membres présents ou représentés (le tiers du nombre d'adhérents à jour de leur cotisation). Nous avons porté à 12 le nombre de membres du conseil d'administration. Merci encore aux «sortants», Geneviève Becquelin, Marie-Jeanne Colombani et Jean-Pierre Relier, pour le temps qu'ils ont consacré à l'association pendant leur mandat. Et bienvenue aux cinq membres nouvellement élus : Raïssa Lahcine (Lurcy 2003) nous avait charmés, le 23 octobre, par ses mélodies, Sylvie El Medioni (Fulb. 1985, professeure de français pour étrangers à Nanterre) revient au conseil après une éclipse d'un an, Wiltrud Hammelstein (Fulb. allemande 1986) a préféré s'investir en France, plutôt qu'au sein du conseil d'administration en Allemagne, nous en sommes flattés ! Jacques Portes et Raymond Gianni étaient tous deux à Harvard en 1991 : l'un en histoire, actuellement professeur d'histoire nord-américaine à Paris 8, l'autre en droit, actuellement avocat. Un Conseil plein d'énergie, d'idées et... de sourires !

Dominique Delomier

Lecture à la librairie Village Voice

Cette lecture était proposée par Marie Liénard autour de l'auteure américaine Terry Tempest William et du poète rwandais Louis Gakumba. Mme William a lu des extraits de son dernier ouvrage *Finding Beauty in a Broken World* (Pantheon, Random House, 2008). «Ecrivaine citoyenne», elle a parlé avec éloquence de ses expériences sur le terrain, mettant en exergue les liens entre problèmes environnementaux, problèmes sociaux et questions de justice sociale.

Le poète Louis Gakumba, témoin oculaire du génocide rwandais, a lu avec grande sensibilité son poème «France» publié dans l'ouvrage de Mme William. Discussion autour d'un verre et repas



Le conseil d'administration au grand complet : au premier rang, de gauche à droite, Julien Cantegreil, Wiltrud Hammelstein, Dominique Delomier, Jacques Portes, debout Catherine Gaudin, Sylvie El Medioni, Cyril Tysz, Raïssa Lahcine, Raymond Gianni, Marie Liénard, Micaela Blay-Thorup, Jean Galeazzi.

convivial pour quelques-uns des membres présents ont fait de cette soirée un moment chaleureux.

Catherine Gaudin

Happy Hour Fulbright

Le premier lundi du mois de 18 à 20 heures, anciens lauréats Fulbright, lauréats d'autres programmes d'échanges de la Commission franco-américaine, lauréats Fulbright américains, vous êtes tous invités au bistrot Mazarine pour des rencontres, échanges, discussions, *net-working* et *brainstorming*, lectures et impromptus musicaux.

Pour notre première rencontre lundi 6 avril à 18 heures, Alexandre Dickow (Fulb. américain 2003) et Sophie Maurer (Fulb. 2003) nous ont proposé une lecture poétique et littéraire d'extraits de leurs œuvres.

CG

Naissance du Globe Quartet

Pour la célébration des soixante ans du programme Fulbright en France, au Réfectoire des Cordeliers, le 23 Octobre 2008, les musiciennes Raïssa Lahcine (chant),

Anne-Sophie Llorens (guitare), Karine Roynard (flûte) et le jazzman Stéphane Moutot (saxophone) avaient réuni leurs talents et donné un intermède musical alliant improvisation, musique classique, tango et jazz. La diversité de leurs personnalités, de leurs origines et la richesse de leur bagage musical a donné naissance à un projet commun, le Globe Quartet, reflet de la variété des talents soutenus par les programmes de la Commission franco-américaine. Désireux de partager leur passion mais aussi de témoigner de ce que leur ont apporté les bourses de la Commission, ces musiciens se proposent d'être des relais d'informations auprès des futurs boursiers, mais aussi les ambassadeurs de nouvelles idées musicales et artistiques.

Pour les contacter :
Globequartet@yahoo.fr
Tél. : 06 60 40 20 10.

Globe Quartet

A noter dans vos agendas

Happy Hour Fulbright

Lundi 4 mai, de 18 à 20 heures
Bistrot Mazarine
42 rue Mazarine, Paris 6^e

Notre traditionnel Farewell Wine and Cheese

Mardi 5 mai à 19h
9 rue Chardin, Paris 16^e

Conférence

Marie-Jeanne Colombani (Fulb. 1987), « L'Amérique à travers le regard d'un Ecossais éclairé » sur James Boswell

Lundi 8 juin à 18h30
France-Amériques
9 avenue Franklin D. Roosevelt, Paris 8^e

Réception

Jeudi 25 juin à 18h30
Résidence de l'ambassadeur des Etats-Unis, à l'occasion de la remise des bourses
Sur invitation

Chaire Tocqueville-Fulbright: les lauréats 2009-2010

M. Louis Edward Wolcher, professeur de droit (chaire Charles I. Stone) à l'Université de Washington à Seattle, sera accueilli au premier semestre par l'université de Cergy-Pontoise, faculté de droit.

Le professeur Louis E. Wolcher a rejoint l'Université de Washington après neuf ans de pratique juridique dans le cabinet Pettit & Martin à San Francisco et trois ans d'enseignement à la Rutgers-Camden Law School dans le New Jersey. Ses principaux sujets de recherche sont la philosophie du droit, la théorie politique et juridique et les droits de l'homme.

En 1973-1974, il a assisté Bernard Levinson, juge à la Cour suprême d'Hawaii, dans ses fonctions. Pendant sa carrière universitaire, le professeur Wolcher a enseigné entre autres le droit des contrats, la procédure civile, le fonctionnement des cours fédérales, les lois antitrust, les restitutions, le droit maritime, les droits de l'Homme dans leurs aspects philosophiques et pra-

tiques, les perspectives critiques du droit et la philosophie du droit. Il a aussi enseigné les théories juridiques en premier cycle à l'Université de Washington. Le professeur Wolcher est membre du comité éditorial de *Law & Critique* (Kluwer Academic Publishers), une publication internationale sur la théorie du droit et il est conseiller auprès de la *Slovenian Law Review* (université de Ljubljana).

Lauréat d'une bourse Fulbright pour étudier et enseigner en Slovénie, il a été invité pour une conférence devant les juges de la Cour européenne des droits de l'Homme à Strasbourg, et a reçu en 2000 un prix philosophique lors de l'*Inter-*

national Essay Competition sponsorisée par la ville de Weimar et le magazine culturel européen *Lettre internationale*.



UNIVERSITY OF WASHINGTON

Elu enseignant de l'année en 1992 et 1999 par les étudiants, il a reçu le prix spécial de l'enseignement de l'Université de Washington en 2005. Le professeur Wolcher a donné des conférences dans un grand nombre d'établissements dans

le monde, dont l'Institut des sciences politiques et du management (Ouzbékistan), l'Université de Californie, UC Hastings College of the Law (San Francisco), Birkbeck College (Londres), l'université de Ljubljana (Slovénie), les

universités de Kobé et d'Osaka (Japon), l'université Mofid (Iran) et l'université de Bergen (Norvège).

Il est l'auteur de plus de 50 articles, essais et chapitres d'ouvrages. Son ouvrage le plus récent, *Law's Task: The Tragic Circle of Law, Justice and Human Suffering*, a été publié chez Ashgate en 2008. Un autre de ses livres, *Beyond Transcendence in Law and Philosophy*, a été publié en 2005 par Routledge-Cavendish (Birkbeck Law Press).

Titulaire d'un *Bachelor of Arts* en histoire de l'université Stanford, il a obtenu en 1973 un *Juris Doctor*, mention *magna cum laude*, de la Harvard Law School où il était l'éditeur de la *Harvard Law Review*.

Dr. Victor George Rodwin, professeur de santé publique et management à la Wagner School of Public Service, l'Université de New York, sera accueilli au deuxième semestre par l'Ecole de santé de l'université Paris 11 et l'Unité Inserm U. 822, Santé reproductive, sexualité, infection à VIH, épidémiologie, délographie et sciences sociales.

Le professeur Victor G. Rodwin est professeur de santé publique et de gestion à l'Université de New York (NYU) à l'Ecole de service public Robert E. Wagner. Il y dirige le *World Cities Project*, un projet initié par le Centre international de la longévité. Il a reçu le prix Robert Wood Johnson attribué à des recherches en politique de la santé pour son ouvrage *Health and Megacities: New York, London, Paris and Tokyo* (Santé et mégapoles: New York, Londres, Paris et Tokyo).

A NYU, le professeur Rodwin donne des cours de politique de la santé, d'analyse comparative des systèmes de santé (et de santé et de soins médicaux dans les collectivités) depuis 1985. A la Wagner School,

il a été successivement directeur du programme de management avancé pour les cliniciens et de l'*International Initiative*. Avant de rejoindre NYU, il était maître de conférences en santé publique à l'Institut pour les politiques de santé publique de San Francisco (Université de Californie) et chercheur postdoctoral dans le programme d'anthropologie médicale à UCSF (University of California, San Francisco); il a aussi été enseignant et chercheur postdoctoral à l'Université de Californie à Berkeley. Professeur invité à l'université Paris 9, à l'université de Rennes et dans d'autres établissements, il a reçu entre autres le prix du *German*



NYU

Marshall Fund et une bourse du *National Institute of Health*.

Le professeur Rodwin est membre de l'Académie pour l'assurance sociale. Il siège au comité éditorial de plusieurs périodiques majeurs dont le *Journal of Health Politics, Policy and Law*, et le *Journal d'économie médicale*.

Dans le cadre des projets qu'il dirige ou dans lesquels il est impliqué en tant que chercheur, il aborde des sujets tels le handicap prématuré dû à une cardiopathie ischémique, la gestion sanitaire etc. Il a signé et dirigé plusieurs ouvrages, dont *Japan's Universal and Affordable Health Care*, *Public Hospital Systems in New York City and Paris* (cosigné avec D. Jolly, C. Brecher et R. Banter), *The Health*

Planning Predicament: France, Quebec, England and the United States, et plusieurs autres ouvrages publiés en français et en anglais. Il est aussi l'auteur de nombreux articles, rapports et essais. Il donne fréquemment des conférences sur les politiques de santé publique, les analyses comparées des systèmes de santé et les sujets connexes; son expérience internationale considérable l'a mené notamment en France et en Europe de l'Est.

Le professeur Rodwin est titulaire d'un *Bachelor of Arts* en économie de l'Université du Wisconsin. Il a obtenu un master en santé publique et un doctorat en aménagement du territoire et en urbanisme à l'Université de Californie à Berkeley. Il a également fait de cours séjours aux universités de Leningrad et d'Aix-en-Provence.

Pour plus d'information sur la Chaire et les activités du lauréat actuel, visitez notre site: <http://www.fulbright-france.org/html/page.php?id=5>.

Comment obtient-on un visa pour les Etats-Unis?

Les trois visas principaux

VISA F-1 Pour les étudiant(e)s

Si vous devez suivre des études générales ou linguistiques, le visa «F» sera exigé. Pour obtenir le visa F-1, il faut obtenir le formulaire I-20 qui est délivré par l'école ou l'université aux Etats-Unis une fois que vous êtes admis dans un programme et que vous avez justifié de vos ressources pour le paiement des frais d'inscription et de séjour pour les douze premiers mois.

VISA J-1 Pour les programmes dits «d'échange»

Si vous devez participer à un programme d'échange, bénéficier d'une bourse d'études, travailler en tant qu'«Au Pair», effectuer un stage ou accepter un job d'été, le visa «J» sera exigé. L'inscription préalable dans un établissement d'enseignement ou à un programme d'échange aux Etats-Unis est nécessaire avant l'obtention du visa. Pour attester de votre inscription, vous devrez disposer du formulaire DS 2019 délivré par l'organisme d'échange ou l'établissement compétent.

Partir en tant que «Tourist» :

Le Programme d'Exemption de Visa permet aux ressortissants de certains pays, dont la France, de se rendre aux Etats-Unis sans visa pour un voyage touristique ou d'affaires de 90 jours maximum. Pour un déplacement aux USA depuis le 12 janvier 2009, il faut impérative-

ment remplir l'Electronic System for Travel Authorization (ESTA) sur <https://esta.cbp.dhs.gov> avant le voyage afin de recevoir une autorisation de voyage.

L'ESTA est un questionnaire, identique au formulaire I94W, le fameux carton vert, qui était rempli dans l'avion (parmi les renseignements demandés figurent le numéro de passeport et le pays de résidence). Le voyageur doit être doté de cette autorisation de voyage électronique avant d'embarquer sur un avion. Elle est valable pour une durée de 2 ans ou jusqu'à expiration du passeport. Le formulaire peut être rempli au plus tard 72 heures avant le départ mais il est recommandé de le faire aussitôt le voyage planifié. Dans la plupart des cas, les agents de sécurité intérieure donneront leur accord en ligne presque immédiatement en renvoyant la mention «autorisation approuvée».

Si vous avez besoin d'un visa...

1) Prendre un rendez-vous!

Sauf exception, tout demandeur âgé de 14 à 79 ans a l'obligation de solliciter un entretien avec un officier consulaire à Paris. Un service en ligne a été mis en place pour la gestion du calendrier des rendez-vous. Ce service est disponible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, moyennant 14 dollars (ou l'équivalent en euros). Il faut consulter www.us-visa-france.com pour plus d'informations et/ou pour prendre un rendez-vous. Vous pouvez aussi té-

léphoner au 0 810 26 46 26 pour parler avec un conseiller info-visa.

Les services consulaires de l'ambassade recommandent vivement aux voyageurs d'entreprendre leurs démarches suffisamment à l'avance avant leur départ et de ne pas effectuer de réservation ferme avant l'obtention du visa et retour du passeport!

2) Se présenter au Consulat le jour de l'entretien muni du dossier complet!

Il faut apporter les documents suivants dans une enveloppe Chronopost avec votre adresse déjà complétée dans la case «destinataire» le jour du rendez-vous: le formulaire I-20 pour le visa F-1 ou DS2019 pour le visa J-1; les formulaires DS-156, DS-158, (DS-157 pour les hommes) qui se trouvent sur le site web de l'ambassade; une photo de taille spécifique (voir site de l'ambassade); le reçu de votre paiement pour le visa de 107,42€ (payable sous forme de mandat compte à la poste); le reçu du paiement des frais SEVIS (www.fmjfee.com); et votre passeport!

Une fois admis dans la salle d'attente, vous pourrez remettre votre dossier. L'officier consulaire prendra connaissance de votre dossier et procédera à la prise de vos empreintes.

Il se prononcera sur votre demande à l'issue de l'entretien et gardera votre passeport et l'enveloppe Chronopost en cas de décision favorable. Le passeport et le visa vous seront envoyés par Chro-

nopost dans les 2 à 3 jours après votre entretien.

Lindsay Turlan

Comment nous contacter ?

Le centre Education USA est le seul centre spécialisé en France sur les études supérieures aux Etats-Unis. Il traite environ 25 000 demandes par an. Ses deux conseillères, membres du réseau international Education USA, sont là pour vous aider à construire votre projet d'études aux Etats-Unis.

Autodocumentation sur place :

Du mardi au vendredi de 14 h 00 à 17 h 00 (accès gratuit)

Consultations avec une conseillère par téléphone :

Du mardi au vendredi de 14 h 00 à 17 h 00 au 08 92 68 07 47 (0,34 €/min) touche 5

Consultations avec une conseillère sur place :

Du mardi au vendredi le matin ou en soirée (20 € la consultation) Veuillez appeler le 01 44 14 53 60 pour prendre rendez-vous

Site Internet, rubrique « Centre Education USA » :

www.fulbright-france.org

Courriel :

doc@fulbright-france.org

Pre-Departure Orientation 2009



Le Centre Education USA de la Commission franco-américaine prépare chaque année une séance d'orientation destinée à tous les

étudiants qui s'appêtent à partir prochainement aux Etats-Unis.

Pendant cette séance, les participants pourront obtenir toutes les informations pratiques concernant: assurance, voyage, logement, inscription universitaire, banque, permis de conduire, etc... La réunion se veut interactive et stimulante notamment grâce à la présence d'étudiants français qui reviennent tout juste d'un séjour

d'études aux Etats-Unis. Il s'agit aussi d'une introduction à la culture américaine.

Les frais de participation sont de 5€ et incluent notamment un guide de préparation. L'inscription préalable est obligatoire; la fiche d'inscription (www.fulbright-france.org) accompagnée des frais d'inscription doivent être envoyés avant le 9 juin 2009.

LT

La réunion aura lieu cette année :

Le vendredi 12 juin 2009 de 9h30 à 16h30
Fondation des Etats-Unis
15 boulevard Jourdan, Paris 14^e
RER B: Cité Universitaire
Métro 4: Porte d'Orléans
www.feusa.org





Commission franco-américaine
d'échanges universitaires et culturels
Franco-American Commission
for Educational Exchange

Le programme Fulbright, qu'est-ce que c'est ?

"The Fulbright Program aims to bring a little more knowledge, a little more reason, and a little more compassion into world affairs and thereby to increase the chance that nations will learn at last to live in peace and friendship."

J. William Fulbright



Fulbright, c'est d'abord une personne et une vision. Le sénateur américain J. William Fulbright lance au lendemain de la seconde guerre mondiale un programme

d'échanges culturels et universitaires pour œuvrer en faveur de la reconstruction pacifique du monde.

Le programme se développe très rapidement et s'adapte sans difficultés aux profondes mutations de la seconde moitié du xx^e siècle.

Aujourd'hui, il est présent dans plus de 150 pays partenaires.

En France, dès 1948, les deux gouvernements, français et américain, décident de la création de la Commission franco-américaine. Sa mission sera de tout mettre en œuvre pour faciliter les échanges universitaires et culturels entre les deux pays.

L'accord culturel de 1965 renforce la Commission en la dotant

d'un financement bilatéral. Enfin, en 1973, un centre de documentation, rattaché à un réseau international d'experts du système éducatif américain, s'installe rue Chardin.

Depuis sa création, la Commission a permis à près de 20 000 Français et Américains (chercheurs, étudiants, professeurs du secondaire) de bénéficier des bourses du prestigieux programme Fulbright.

Avec les 500 000 autres lauréats du monde entier, ils sont devenus les acteurs privilégiés du dialogue entre les peuples, donnant ainsi corps à la vision du sénateur Fulbright.

Des changements dans l'équipe de la Commission

Christine Colpart, après 18 ans de travail à la Commission, nous quitte. C'est grâce à elle que vous avez pu lire notre newsletter depuis huit ans. Relectrice exigeante, responsable de la mise en page, elle a su faire de cette publication un outil de communication non seulement indispensable mais aussi vivant et agréable à lire et à partager. Nous espérons que Christine trouvera à exprimer ses nombreuses qualités humaines et professionnelles dans son nouvel environnement.



Séverine Peyrichou est responsable de la section française depuis janvier 2009. Elle succède au poste de Françoise Gaulme. Diplômée de Sciences-Po Paris, Séverine est trilingue (français, anglais et allemand). Elle a depuis 2006 travaillé sur plusieurs projets spéciaux pour la Commission : conférence des directeurs de Commissions Fulbright en Europe, séance plénière du New Century Scholars Program à l'Unesco en 2006 ; séminaire d'été pour les lycéens de Sartrouville en 2007 et concert Fusion Arts à l'Unesco en 2008. Nous sommes très heureux qu'elle nous rejoigne de façon permanente.

Charlotte Goodwin rejoint l'équipe de la Commission comme responsable adjointe de programme. Britannique-américaine, formée à Scripps College, Californie et à Sciences-Po Paris, elle travaille depuis janvier pour la section française et la section américaine. Elle se charge également des publications sur notre site web. Elle a commencé tambour battant en se chargeant avec beaucoup d'efficacité de l'organisation matérielle du séminaire du 23 mars (voir 1^{ère} page). Nous nous réjouissons de son arrivée dans l'équipe au sein de laquelle, elle s'est déjà parfaitement intégrée.



9 rue Chardin
75016 Paris

Téléphone : 01 44 14 53 60

Télécopie : 01 42 88 04 79

cfa@fulbright-france.org

www.fulbright-france.org